



Gemeindebote

Gmejnski posoł



Amtsblatt der Gemeinde Krauschwitz i.d. O.L.
Hamtske łopjeno Krušwiskeje gmejny



Am „Tag der offenen Gärten“ (14.06.2025) gibt es in Krauschwitz einiges zu bewundern und abzugucken: Zum einen im Garten von Angelika und Wilfried Mätzig in der Langen Str. 34 und zum anderen in Fellers Gartenpark in der Alten Schlossstraße 37. Wie der Gartenpark entstanden ist, lesen Sie in diesem Boten im Abschnitt „Geschichte“.





Sitzungstermine des Gemeinderates 2025

18.00 Uhr Ratssaal Gemeindeamt

20. Mai	16. September	16. Dezember
17. Juni	21. Oktober	
19. August	18. November	

Sitzungstermine Ortschaftsrat 2025

18.00 Uhr

21. Mai Werdeck	22. Oktober Klein Priebus
18. Juni Sagar	20. November Sagar
20. August Skerbersdorf	17. Dezember Skerbersdorf
17. September Pechern	

Zu den öffentlichen Sitzungen des Gemeinderates (die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den amtlichen Informationskästen) und des Ortschaftsrates sind alle interessierten Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

Amtliche Bekanntmachungen

BESCHLÜSSE

Beschluss Nr. 16-2025

Vergabe von Bauleistungen im Projekt Schaffung eines Generations- und Jugendhauses

Los 306 Gerüstbau

Der Gemeinderat der Gemeinde Krauschwitz i.d. O.L. beauftragt den Bürgermeister, Herrn Tristan Mühl, die Firma REK Gerüstbau Berger GmbH aus Markersdorf mit den Gerüstbauarbeiten und der Angebotssumme in Höhe von 26.509,27 € brutto zu beauftragen.

Beschluss Nr. 17-2025

Vergabe von Bauleistungen im Projekt Neubau Mehrzweckgebäude Los 304 Gerüstbau

Der Gemeinderat der Gemeinde Krauschwitz i.d. O.L. beauftragt den Bürgermeister, Herrn Tristan Mühl, die Firma Kegel und Hossmang Gerüstbau GmbH aus Hoyerswerda mit den Gerüstbauarbeiten und der Angebotssumme in Höhe von 50.506,28 € brutto zu beauftragen.

Beschluss Nr. 18-2025

Annahme einer Spende

Der Gemeinderat der Gemeinde Krauschwitz i.d.O.L. beschließt die Annahme der in der Anlage aufgeführten Geldspenden in Höhe von insgesamt 3120,00 € mit dem Spendenzweck „für das 120 jährige Feuerwehr-Jubiläum“ der Feuerwehr Krauschwitz West im August 2024.

Übernahme der Zuständigkeiten der Schiedsstelle Krauschwitz durch die Schiedsstelle Weißwasser ab dem 01.01.2025

Sehr geehrte Damen und Herren, hiermit möchten wir Sie darüber in Kenntnis setzen, dass die Aufga-

ben und Zuständigkeiten der Schiedsstelle Krauschwitz i.d. O.L. mit Wirkung vom 01. Januar 2025 von der Schiedsstelle Weißwasser übernommen werden. Dieser Schritt erfolgt im Rahmen der organisatorischen Neustrukturierung, da es uns trotz intensiver Bemühungen leider nicht gelungen ist, die Schiedsstelle im Rahmen der durchgeführten Ausschreibung zu besetzen.

Ab dem genannten Datum steht Ihnen die Schiedsstelle Weißwasser bei sämtlichen Anfragen, Konfliktlösungen und sonstigen Angelegenheiten zur Verfügung. Wir versichern Ihnen, dass alle bereits bestehenden Verfahren ordnungsgemäß übernommen und weiterbearbeitet werden.

Kontaktinformationen der Schiedsstelle Weißwasser:

Adresse: Marktplatz 1, 02943 Weißwasser/O.L.

Telefon: 03576/265-325

E-Mail: schiedsstelle@weisswasser.de

Für Rückfragen oder weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Mit freundlichen Grüßen

Frau Seremet

Innere Verwaltung

||| ENDE DES AMTLICHEN TEILS |||

IMPRESSUM

AMTSBLATT DER GEMEINDE KRAUSCHWITZ I.D. O.L.

mit den Ortsteilen Sagar, Skerbersdorf, Pechern, Werdeck, Podrosche und Klein Priebus

GEMEINDEAMT KRAUSCHWITZ

GESCHWISTER-SCHOLL-STR. 100

02957 KRAUSCHWITZ i.d. O.L.

Telefon: 035771 525-0 / FAX 035771 525-17

E-Mail: post@gemeinde-krauschwitz.de

Internetadresse: www.krauschwitz.de

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Krauschwitz

Satz, Layout, Redaktion: Arielle Kohlschmidt, Klein Priebus

Verantwortlich für den amtlichen Inhalt, einschließlich aller gemeindlichen Veröffentlichungen ist Bürgermeister Tristan Mühl, für alle sonstigen Beiträge der jeweilige Einreicher.

Redaktionsschluss: jeweils der 20. des Vormonats, Verschiebungen werden bekannt gegeben.

Beiträge und Anzeigen an: gemeindebote@gemeinde-krauschwitz.de

Bildnachweis: S.1 Gudrun Feuerriegel, Titelbild: Bettina Toth

Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise oder fotomechanische Wiedergabe, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers.

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag Pforte	10:00 – 11:30 Uhr	13:00 – 14:30 Uhr
Dienstag	09:00 – 11:30 Uhr	13:00 – 16:00 Uhr
Donnerstag	09:00 – 11:30 Uhr	13:00 – 18:00 Uhr

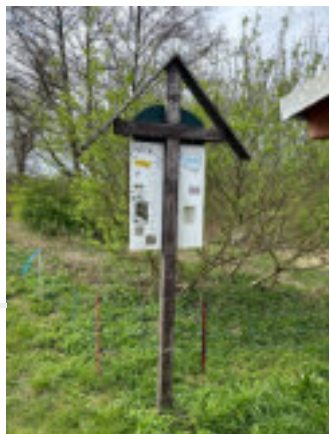
Weitere Details finden Sie auf unserer Internetseite.

Für Fehler bitten wir uns zu entschuldigen.



Aktuelles

Aktualności



Touristische Informationstafeln werden überarbeitet

In der Gemeinde Krauschwitz gibt es Informationstafeln entlang des Oder-Neiße-Radwegs. Diese wurden im Jahr 2010 durch den Förderverein Krauschwitzer Neiße- und V. aufgebaut, um Radtouristen und Wanderern Informationen über die Ortsteile und deren Ausflugspunkte bereitzustellen. Da diese Infotafeln inzwischen in die Jahre gekommen sind, wurde in den letzten Wochen der Zustand aller Aufsteller dokumentiert. Mitglieder des Fördervereins Krauschwitzer Neiße- und V. werden diese jetzt schrittweise demontieren und überarbeiten. Nach den Osterfeiertagen hat der Verein mit der Demontage der ersten beiden Informationstafeln im Ortsteil Klein Priebus begonnen, nach erfolgter Verjüngungskur werden diese dann wieder an ihre alten Standorte montiert.

Text und Foto: Stefan Hofmann, Krauschwitzer Neiße- und V.

Termine

Terminy

WANN	WAS & WER	WO
11.05. 15:00	Muttertagskonzert Gemischter Volkschor "Eintracht"	Gasthaus „Zur Linde“
15.05. 15:30	Tag der offenen Tür Grundschule - Kita Spatzennest	Grundschule/Kita Sagar
24.05. 10:00	Familienstag mit Sportfest	Abenteuer- und Gletscherwelt
25.05. 9:30	Radtour SV Stahl Krauschwitz	Apotheke Krauschwitz (Treffpunkt)
29.05. 9:30	Männertag Veranstaltung	FZZ Skerbersdorf
29.05. 10:00	Männertag Veranstaltung	Abenteuer- und Gletscherwelt
29.05. 9:00	Männertag Veranstaltung	Neiße- und V. Sagar
01.06. 10:00	Kinderfest/Schnupperklettern	Abenteuer- und Gletscherwelt
09.06.	Museumsfest zum Dt. Mühlentag	Museum Sagar
14.06. 15:00	Piratenfest	FZZ Skerbersdorf
14.06. 15:00	Tag der offenen Tür Krauschwitz Ost	Gelände FFW Krauschwitz Ost
15.06.	Kleiderbörse und Flohmarkt	Kulturhaus Sagar
21./22.6.10:00	Traktorentreffen	Festplatz Klein Priebus
28.06. 18:00	Sommernachtsparty	Kulturhaus Sagar

Weitere Informationen zu den einzelnen Veranstaltungen finden Sie auf unserer Webseite: www.krauschwitz.de/veranstaltungen oder über unsere App bzw. den Newsletter: www.krauschwitz.municipality.de

Der Sozialverband VdK Sachsen e.V. Ortsverband Weißwasser informiert

Jeden 2. Mittwoch im Monat führt der Sozialverband VdK, OV Weißwasser, seine Sozialberatungssprechstunden am Boulevard (mittlere Ebene) durch. Mitglieder und Interessenten haben die Möglichkeit, sich z.B. zu Renten- und Behindertenrecht, gesetzliche Kranken-, Pflege- und Unfallversicherung, Arbeitslosenversicherung und Grundsicherung beraten zu lassen. Sozialberatung im Monat Juni: 11.06.2025 Terminvergabe unter 03576/ 2529986 oder persönlich zu den Ehrenamtssprechzeiten (1. und 3. Donnerstag von 10 Uhr bis 13 Uhr) (2. und 4. Donnerstag von 14 Uhr bis 17 Uhr) außerhalb dieser Zeit 035772/40957 (Frau Reckusch)

Mobile Beratung in Krauschwitz jeden 4. Mittwoch im Monat von 10 Uhr bis 14 Uhr, Ansprechpartner: Herr Hinze (03581/8933237)

10. Kleiderbörse mit Flohmarkt

Bei jedem Wetter!

Auf dem Sportplatz in Sagar

15. Juni 2025

10 bis 14 Uhr

Zum Jubiläum um 13 Uhr mit großer Verlosung!

Herzhaft oder Süß – für das leibliche Wohl ist gesorgt.
Parkplätze sind vorhanden.
Der Eintritt ist frei!

- Alles rund um Baby und Kind
- Umstandsmode, Erstausrüstung
- Bekleidung für Erwachsene und Jugendliche
- Bücher, Geschirr, jeder andere Trödel und vieles mehr!

Interesse als Verkäufer?

Anmeldungen sind ab 12.05.25 möglich.
Das Anmeldeformular erhältst Du ab 12.05.2025 unter:
www.kulturhaus-sagar.de
Die Standplätze sind begrenzt.

Kulturhaus Sagar e.V.
Am Sportplatz 108
02957 Krauschwitz / OT Sagar
www.kulturhaus-sagar.de



MITTEILUNGEN

WOZIEWJENJA

**KRAUSCHWITZER
SPORT-und
FAMILIENFEST**
IN DER ABENTEUER GLETSCHERWELT

**24. MAI
2025**
10:30 UHR - 11:00 UHR

PROGRAMM
24. MAI 2025 - 10:30 UHR

- Staffellauf der deutsch - polnischen Grundschulen und weitere Sportwettkämpfe
- Torwandschützen mit den Lausitzer Jungfüchsen
- Schussgerätekletterer
- Wäpferberg
- Gletscherpanzer u.v.m.
- Ein Tag voller Spiel, Spaß und Spannung.

Für Speisen und Getränke ist gesorgt.

WEISSWASSER JUNGFÜCHSE
Zu Gast in diesem Jahr.

Eine Veranstaltung des Krauschwitzer Neißeland e.V. mit freundlicher Unterstützung von Stahl Krauschwitz und Eisport Weißwasser e.V. - Lausitzer Jungfüchse.

MännerTag
in die Abenteuer
Gletscherwelt
Krauschwitz

**29.05.2025
ab 11:00 Uhr**
NICHT NUR FÜR MÄNNER!
NEIN FÜR DIE GANZE FAMILIE!
Mit Musik von **RAVENS**

Wir freuen uns auf Euren Besuch!
KRAUSCHWITZER NEIßELAND E.V.

**Himmelfahrt
im
Neißetal**

**Im
Neißehafen
Sagar
8:30 Start!**

**FZZ
Skerbersdorf
ab 10 Uhr**

**Kasemannel-
Alm
ab 11 Uhr**

**„Zum alten
Gasthaus
Hänsel“
ab 11 Uhr**

Zagor Sagar, Skerbersdorf, Wehl Pechern, Wierke Werdeck, Podroží Podrošice, Pilsbuck Klein Priebe

**SOMMERNACHTS-
PARTY**

Es ist Zeit, die Sommerzeit mit viel Freude, Kraft und Tanz zu begrüßen - kommt vorbei!

**16 Uhr
GROßFELD-
HANDBALL**

**18 Uhr
WARM UP**

**20 Uhr
SOMMERNACHTS-
PARTY**

**28. JUNI
2025**

Samstag ————— Nachmittag ————— bis Nachts
Kulturhaus Sagar



Kinder und Jugend

Děťci a mláďzina

GRUNDSCHULE SAGAR

Ausflug nach Dresden

Die vierten Klassen der Grundschule „Neiße kinder“ Sagar haben das Thema „Sachsen“ im Unterricht behandelt. Aufgrund dessen fuhren sie mit dem Bus in die schöne Landeshauptstadt Dresden.

Zuerst wurde das „Mathematikland“ besucht. Hier konnte man beispielsweise in einer Seifenblase stehen. Das war das Highlight der Klassen! Es gab auch einen Knoten, durch den man kriechen durfte.

Bei Sonnenschein gab es Mittagessen.

Gemeinsam unternahmen alle einen Rundgang durch die Dresdner Altstadt. Wir haben die Augustus- und Carolabrücke, das Residenzschloss, den Fürstenzug, die Elbe mit Dampfschiffen, die Semperoper und die Frauenkirche gesehen.

Zu einzelnen Sehenswürdigkeiten erfuhren die Klassen viel Wissenswertes.

Die Rückfahrt wurde sehr lustig. Es gefiel allen.

Lene M., Kl. 4b

Leseweche der ersten Klasse –

Ein Ausflug zur Bibliothek in Krauschwitz

Im Rahmen der diesjährigen Leseweche der Grundschule „Neiße kinder“ Sagar unternahmen die ersten Klassen einen spannenden Ausflug zur Bibliothek in Krauschwitz.

Bei strahlendem Wetter machten sich die Schüler auf den etwa 5 Kilometer langen Fußmarsch, der rund 90 Minuten in Anspruch nahm. Die Kinder waren voller Vorfreude, verschiedene Bücher kennenzulernen und mehr über die Welt des Lesens zu erfahren. In der Bibliothek angekommen, wurden sie von Frau Hemmerling, der freundlichen Bibliothekarin, herzlich empfangen. Sie erklärte den Schülern nicht nur, wie das Ausleihen von Büchern funktioniert, sondern stellte auch interessante Bücher vor, welche im Anschluss auch gelesen wurden.

Die Schüler waren begeistert und zeigten großes Interesse an den Geschichten und Themen, die sie entdeckten. Dieser Ausflug war nicht nur eine tolle Gelegenheit, die Freude am Lesen zu fördern, sondern auch eine wertvolle Erfahrung, die den Schülern zeigt, wie wichtig und bereichernd der Besuch einer Bibliothek ist.

Wir danken Frau Hemmerling für ihre engagierte Unterstützung und freuen uns auf viele weitere Lesestunden mit ihr.

Ein Tipp für alle Leser: Frau Hemmerling öffnet an allen Schultagen montags zwischen 11:00 Uhr und 12:30 Uhr in der Zweigstelle in Sagar die Türen für große und kleine Leser.

S.M.



Teddys Nacht unterm Bücherzelt –

Nacht der Bibliotheken in Krauschwitz

Am 4. April fand auch in der Bibliothek Krauschwitz die „Nacht der Bibliotheken“ statt – dieses Mal unter dem zauberhaften Motto „Teddys Nacht unterm Bücherzelt“. Zahlreiche Kinder folgten der Einladung und brachten ihr liebstes Kuscheltier mit, das eine ganz besondere Nacht in der Bibliothek verbringen durfte.

Frau Hemmerling, unterstützt von ihrer Praktikantin Cynthia, bereitete eine liebevoll gestaltete Lesecke für die kleinen Besucher – mit und ohne Fell – vor. Gemeinsam lauschten die Kinder einer Gute-Nacht-Geschichte, während dazu passende Bilder gezeigt wurden. Jedes Kuscheltier erhielt ein Namensschild, bevor es Abschied nehmen und seine ganz eigene Nacht in der Bibliothek beginnen durfte – was manchem Kind gar nicht so leicht fiel.

Mit viel Herzblut organisierten Frau Hemmerling und ihr Team eine märchenhafte Nacht: Die Kuscheltiere „aßen“ gemeinsam Abendbrot, hörten eine weitere Gute-Nacht-Geschichte und machten es sich in selbstgebauten Bücherzelten mit ihren Lieblingsgeschichten gemütlich. Am darauffolgenden Montag war die Freude groß: Die Kinder



Roland Birgel

MALERBETRIEB

& Projektbetreuung



Ihr Maler für Ihre Wände!
Ihr Maler zu Ihrem Glück!

Verkauf von Farben und Tapeten

- Maler- und Tapezierarbeiten
- Lehmfarben, Lehmputz u. a.
- Sanierungsarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Spachtelarbeiten
- Fachkundige Beratung

Geschwister-Scholl-Straße 103 • 02957 Krauschwitz

Tel. 035771 64 288 Mobil: 0160 973 19 226

E-Mail: malerbetrieb.birgel@t-online.de

Ich freue mich auf Ihren Anruf!

durften ihre Stofffreunde wieder abholen – und bekamen zusätzlich ein liebevoll gestaltetes Erinnerungsbüchlein mit nach Hause. Eine rundum gelungene Aktion, die nicht nur Freude bereitet hat, sondern auch spielerisch die Lust aufs Lesen geweckt hat!

Ein solches Angebot ist eine echte Bereicherung für unsere Gemeinde. Es zeigt, wie lebendig und kreativ Leseförderung sein kann. Ein besonderer Dank gilt Frau Hemmerling, die sich mit viel Engagement für die Bibliotheksarbeit einsetzt – insbesondere auch in der Zusammenarbeit mit den Kindertagesstätten, der Grundschule und der Oberschule.

PS: „Insgesamt nahmen über 1.800 Bibliotheken aus allen Bundesländern, vielen Regionen und Orten an der Nacht der Bibliotheken 2025 teil und setzten dabei knapp 4.300 Veranstaltungen und Aktionen für Jung und Alt um.“ Quelle: Bibliotheksverband

C.Grabinski

Vereine

towarstwa

Frühlingsfest der Landfrauen

Gemütliche Stunden verlebten die Landfrauen vom Heimatverein Pechern e. V. am 02. April 2025 unter dem Motto: "Die Natur erwacht"! Herzlichen Dank an die Organisatoren, die in ihrer Freizeit alles liebevoll vorbereitet haben. Ein gern gesehener Gast bei den Landfrauen ist unser Bürgermeister Tristan Mühl.

Er überraschte die Frauen mit der Vorstellung des Projektes: "Bergbaudorf Pechern" unter dem Motto: "Im Herzen von Pechern wird Bergbaugeschichte lebendig"! Sehr aufmerksam verfolgten die Frauen den Ausführungen und fanden es gut, dass nach über 100 Jahren



diese historische Bedeutung des Bergbaus für die Region erhalten wird. Dieses Projekt ist sehr anspruchsvoll und sehr anschaulich gestaltet. Den Frauen gefielen die angeführten Angebote und Vorschläge gut, und meinten bei der Vielfalt der Aufgaben werden wir es nicht mehr erleben bis alles realisiert ist. Wir haben aber die Gewissheit, dass unsere Kin-

der, Enkel und Urenkel Mitgestalter des großen Vorhabens sein werden. Nun ist es an Zeit, allen Bewohnern dieses Projekt vorzustellen. Es wird sicher einige Skeptiker geben, denen muss bewiesen werden, je mehr Menschen wir begeistern können und einbeziehen, desto erfolgreicher wird es voran gehen!

Ein Vertreter des Gemeindeamtes machte Ausführungen zu der Problematik Gewalt, und gab Hinweise, wo man sich Hilfe holen kann. Leider spricht man öffentlich zu wenig über dieses Thema. Fakt ist, es gibt häusliche Gewalt, und Gewalt unter Jugendlichen. Die Täter werden immer jünger. Meiner Meinung nach gibt es für die Gesellschaft Nachholbedarf, um dieses Thema anzugehen.

Herr Hoffmann gab einen wunderbaren Reisebericht über seine Reisen nach Amerika und Alaska. Sehr anschaulich schilderte er seine Erlebnisse, die er mit seiner Familie hatte. Die Schönheit der Natur und auch Besuchen von Städten und Nationalparks hinterließen in ihm unvergessliche Erinnerungen.

Der nächste Treff der Landfrauen findet im Sommer statt. Aber für Interessenten wird ein Radausflug im Mai nach Podrosche angeboten mit einer Führung am Hungerturm.

Helga Vogel



Diakonie Sozialstation Weißwasser-Krauschwitz

Wir sind für Sie da!

Ambulante Pflege, Beratung & Hilfe, Hauswirtschaftliche Leistungen, professionelles Wundmanagement, u.v.m.

Bautzener Straße 24 | Weißwasser

03576 - 20 42 62

ad-weisswasser@diakonie-st-martin.de

www.diakonie-st-martin.de



Wir sind für Sie da

Als Energieversorger von hier stehen wir für regionale Nähe. In unseren Kundenbüros beraten wir Sie gern persönlich über unsere Produkte und Energielösungen.

Kundenbüro Laut:
Sprechtag Dienstag

» 10:00 bis 12:00 Uhr und
» 13:00 bis 16:00 Uhr oder
nach telefonischer Vereinbarung

Ihre Ansprechpartnerin:
Dajana Fischer

» Lessingplatz 3, 02991 Laut
» Telefon: 035722 249-70
» E-Mail:
kundenbuero@spreegas.de

www.spreegas.de

spreegas
Der Kraft von Natur
Das Mark der E.ON Energie Deutschland GmbH



Museum Sagar

Liebe Leserinnen und Leser, wenn Sie diesen Beitrag lesen, ist die Saisonöffnung am Ostersonntag bereits Geschichte. Aber auch vor den regulären Öffnungszeiten war bei uns bereits Betrieb. Im Monat März hatten wir die ersten Projektstage im Museum. Zum wiederholten Mal war die Berufsbildende Oberschule Spremberg an vier Tagen mit ihren achten Klassen zu Besuch. An mehreren Stationen konnten sich die Jugendlichen über verschiedene Handwerke und historische Technik informieren, wobei sie auch selbst Hand anlegen konnten. Die Aktion ist dank der Unterstützung von einigen unserer Vereinsmitglieder super



über die Bühne gegangen, so dass bereits für das nächste Jahr ein Wiederkommen angekündigt wurde.

Leider müssen wir in dieser Saison unsere Öffnungszeiten anpassen. Auf Grund von Personalmangel, u.a. durch Krankheit,

ist es uns nicht möglich, in der Woche von Dienstag bis Freitag das Museum für Besucher zu öffnen. Die aktuell geltenden Zeiten sind Samstag, Sonntag und an gesetzlichen Feiertagen von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr, wobei der letzte Einlass um 17:00 Uhr ist. Wir bitten um Ihr Verständnis.

E. Feuerriegel, Förderverein Museum Sagar e.V.



Ob Bewertung, Kauf oder Verkauf - unsere erfahrenen Immobilien-Experten beraten Sie umfassend, kompetent und individuell.

spk-on.de/immobilien

Weil's um mehr als Geld geht.

**Für Sie in der
Region Weißwasser!**

Ihre Maklerin

Viola Kowalewski

03583 603-2311

viola.kowalewski@spk-on.de

ImmobilienCenter der
Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien
in Vertretung der LBS Immobilien GmbH



**Sparkasse
Oberlausitz-
Niederschlesien**



MITTEILUNGEN

WOZJEWJENJA

Geschichte

Stawizny



Fellers Gartenpark

Bereits in vorherigen Jahrhunderten hat die oberflächennahe Ablagerung von Ton in unserer Region den Abbau desselben begünstigt. Der Einsatz des Naturmaterials erfolgte in zahlreichen Töpfereien und der keramischen Industrie.



So nutzte von 1950 bis 1970 der VEB Steinzeugwerk Krauschwitz die Tongrube „Lehmann“ als eine der betriebsnahen Lagerstätten zum Abbau des Rohstoffes. Dieser wurde von Hand aus der bis zu 15 m tie-

fen Grube mit Loren auf Schienen befördert und dann über eine Rampe auf Lastkraftwagen verladen, um zum Steinzeugwerk transportiert zu werden.

Mit dem Erstarken der plastikerzeugenden Industrie sank jedoch die Nachfrage nach Steinzeug-Erzeugnissen ständig. So wurden umliegenden Tongruben nach und nach stillgelegt.

1996 erwarben Rosemarie und Peter Feller das 2 ha große Gelände der ehemaligen Tongrube. 1997 begannen sie mit dem Beräumen des Umfeldes und formten das Gebiet landschaftlich neu.

Aufgrund des vorhandenen technischen Know-hows seiner eigenen Landschaftsbau-Firma hatte Peter Feller einige Vorteile bei der Realisierung auf seiner Seite. Dafür aber auch viele buchstäbliche „Steine“, die ihm bei der Verwirklichung des Projektes in den Weg gelegt wurden.



Mit viel Geduld – verrückte Erlebnisse mit Genehmigungsverfahren und den zuständigen Ämtern eingeschlossen –, Liebe, Zeit und Geld, sowie sehr viel Kreativität rekultivierten sie das ehemals wirtschaftliche Areal in einen Gartenpark mit etlichen Erlebnisbereichen. An die Besonderheiten und

Sehenswürdigkeiten der Region angelehnt, entwickelte und baute Peter Feller die Wein-Pyramide, das Schloss Muskau und den Riesen-schneemann (siehe Titelbild).



Den größten Teil nimmt aber die 2012 entstandene 18 Loch Bauern-Golf Anlage ein; bedingt durch die Nähe der Drachenberge als „Drachen-Golf“ benannt.

Um auch bei schlechterem Wetter oder kühleren Temperaturen etwas länger zusammen sitzen zu können, entstand 2003 eine Grillhütte in Holzbauweise.



Wohnen oder Arbeiten? Diese Immobilie bietet beides!

**Moderne 2-Zimmer-Wohnung,
auch als Gewerbeeinheit möglich,
mit ca. 74 m² in der Berliner Straße 97**

- Erdgeschoss
- Fußbodenheizung
- Abstellraum
- Aufzug
- Bad mit Dusche & Fenster
- Terrasse
- Keller
- Küche mit Fenster
- barrierearm
- alle Fenster mit Rollläden



*Ihr neuer Wohn- oder Gewerbestandort
in Top-Lage von Weißwasser!*

**Interessiert?
Dann rufen Sie uns an!**

Wohnungsbaugenossenschaft
Weißwasser eG
Puschkinstraße 26, 02943 Weißwasser

Telefon: 03576 2883-33
E-Mail: vermietung@wgw-weisswasser.de



HR PFLEGEDIENST FÜR MEHR LEBENSQUALITÄT IN WEISSWASSER

Häusliche Pflege Medizinische Versorgung

Verhinderungspflege Hauswirtschaft

Betreuungs- u. Entlastungsleistungen

Wir helfen Ihnen



...weil es auch anders geht.

Lutherstraße 43
02943 Weißwasser
Hr. Dirk Spetz

03576 / 5445744

info@pflegeteam-lebensfreude.de
www.pflegeteam-lebensfreude.de

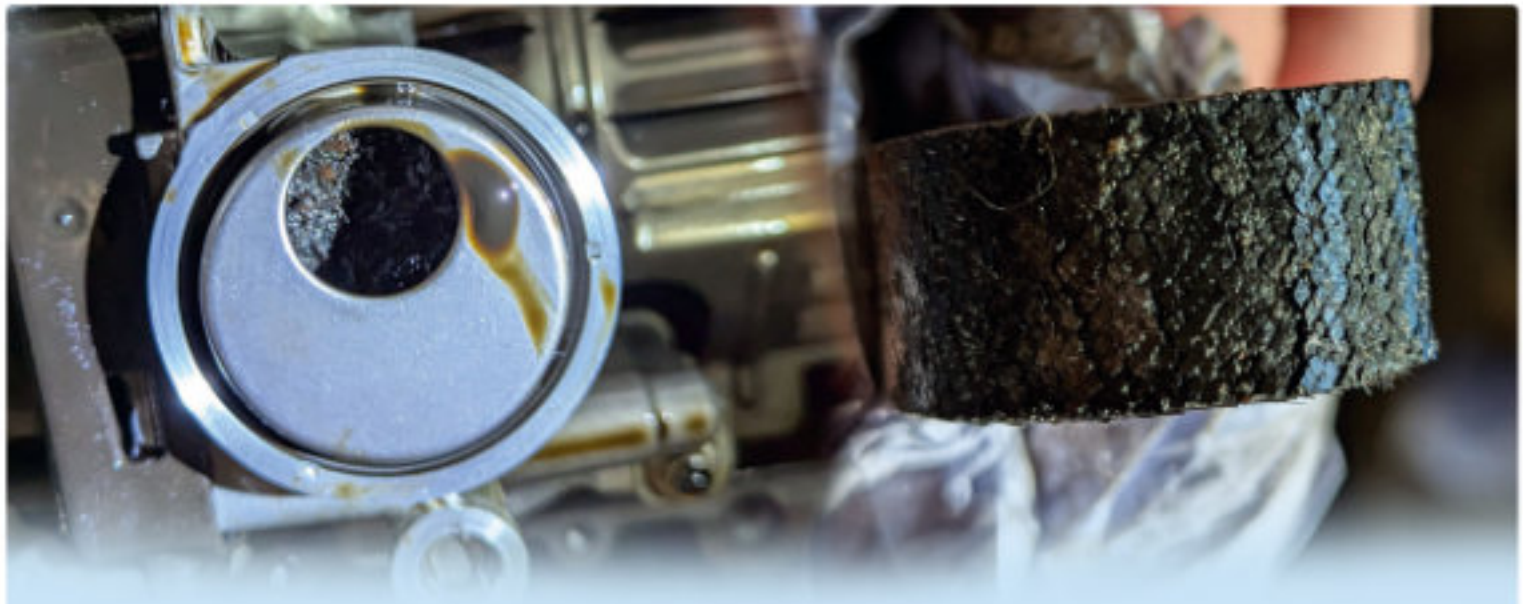


MALERFACHBETRIEB

IHR ZUVERLÄSSIGER PARTNER FÜR:

Kreativ(es) Wohnen | Malerarbeiten
Bodenbeläge PVC - Laminat - Parkett
Fassadenanstriche | Tapezierarbeiten
Edelputze | Holzschutz | Spachtelarbeiten

Muskauer Straße 163 - 02957 Krauschwitz
Telefon: 035771 641 812 Funk: 0152 561 111 01
E-Mail: Norbert.Bistrosch@t-online.de



Bevor es zu spät ist!

Zahnriemenwechsel zum Aktions-Festpreis

für Ford-Fahrzeuge mit 1,0 L Ecoboost Motoren.

Auch, wenn Sie sich gewissenhaft an die empfohlenen Inspektionsintervalle halten, kann bei 1,0 L Ecoboost Motoren bauartbedingt der Zahnriemen schneller verschleiben. Wir empfehlen daher einen Wechsel, bevor es zum Motorschaden kommen kann.

Mehr Infos und Hintergründe: www.arndt-auto.de/zahnriemenwechsel-ecoboost

Zahnriemenwechsel

nur 1.360,00 € inkl. MwSt.

in Ford Service Vertragswerkstatt



S. Arndt

Arndt Automobile GmbH

Jänkendorfer Str. 6, 02906 Niesky | www.arndt-auto.de



Passend zum eigenen Weinberg baute Peter Feller einen Weinkeller mit dem entsprechenden Ambiente, um nach dem Golfen bei Gegrilltem und Gegorenem den Tag in gemütlicher Runde ausklingen zu lassen.

Gekrönt wurde das Ganze 2013 mit dem Aussichtsturm auf dem Weinberg, der zwar begehbar ist, allerdings nur für junge, sportliche, wendige und nicht zu schwergewichtige Gäste.

Ab 2012 fand bis 2020 jährlich sogar eine Deutsche Meisterschaft im Drachengolf mit Teilnehmern aus Krauschwitz, der näheren Umgebung, aber auch Weitgereisteren statt. Selbst syrische Kinder mit ihren Familien fanden hier eine willkommene Abwechslung. Die Winterveranstaltung „Schneetreiben“ – bei der meist nur der Schnee aus der Eishalle Weißwasser vor Ort war – fand von 2010 bis 2019 ebenfalls in Fellers Garten seine Anfänge, organisiert vom Verein Eiszeit- Dorf Krauschwitz. Dieser wechselte dann mit dem Event in den Erlebnisbereich des ehemaligen Stadions, Schnee gab es dort bisher aber auch fast nur aus der „Reserve“

Jährlich besuchen etwa 1000 Gäste den Gartenpark, u.a. auch am Tag der offenen Gärten. 2012 wurde die Anlage mit der Gartenplakette des Fürst-Pückler-Region e. V. ausgezeichnet.



Rosemarie und Peter Feller bemühen sich, auch im fortgeschrittenen Alter weiterhin darum, ihren Gäste und Besuchern ein paar erlebnisreiche, frohe Stunden im Garten zu ermöglichen. So ist neben dem Drachengolf auch für das leibliche Wohl gesorgt. Bei Bier und Bratwurst oder einem Glas Wein oder Sekt kann das gesellige Beisammensein ausgewertet und genossen werden.

Es gibt keine konkreten Öffnungszeiten, aber mit Anmeldung und Absprache ist es möglich, beinahe jederzeit das Gelände und den Service zu nutzen. Wobei man durchaus Wert darauf legt, dass die Gäste die allgemein geltenden Regeln im gegenseitigen Miteinander einhalten und sich mit Wertschätzung für die Natur und Anlagen im Gelände bewegen.

Quellen: Fa. Feller, Archiv Ortschronik Bettina Tóth

Kirche *Cyrkej*

Kirchengemeinde Krauschwitz – Podrosche – Pechern: Mai/Juni 2025



(Gottesdienst zu Christi Himmelfahrt 2024 • Foto: Frank Dutsch)

Zwischen Himmel und Erde

„Hier ist der Himmel auf Erden“, sagen wir in Momenten, in denen es uns rundum gut geht.

Was ist der Himmel? Die unendlich blauen Weiten über uns oder die scheinbar zeitlosen Sekunden, in denen wir glücklich sind? Wenn wir Christi Himmelfahrt feiern, erinnern wir an den Abschied Jesu von seinen Jüngern 40 Tage nach seiner Auferstehung. Er kehrt zurück zu Gott. Seit dieser Zeit ist für Christen der Himmel dort, wo Jesus Christus ist. Zwischen Himmel und Erde leben sie. Und doch: „Was steht ihr da und schaut in den Himmel?“ Die Frage an die Jünger gilt auch uns.



MITTEILUNGEN

WOZJEWJENJA

Im Hier und Jetzt, in unserer Gegenwart können wir etwas vom Himmel erfahren: in dem Glanz auf den Gesichtern unserer Mitmenschen, in Momenten der Freude und der Liebe, in denen wir eins sind mit Gott und Menschen. (Quelle: kirchenjahr-evangelisch.de)

Beerdigungen, Taufen, Trauungen	Pf. Alexander Stokowski	0176 4593 1309
Vorsitzender CVJM Krauschwitz e. V.	Thomas Hundt Kontakt für Arbeit mit Kindern & Jugendlichen	0170 446 06 19
Kirchbüro Donnerstag 14-17.00 Kirchgemeindebrief/ Aushang	Birgit Hundt	035771 69517 oder 015566 310021

Gemeindeveranstaltungen (im Gemeindehaus)

Seniorenkreis	Mittwoch, 28.5., 14:30 Uhr
Kirchenchor	donnerstags, 19:30 Uhr
Posaunenchor	freitags, 19:00 Uhr

Der CVJM Krauschwitz e. V. lädt herzlich zu folgenden Angeboten ins Gemeindehaus ein (außerhalb der Ferien!):

Miniclub	Erst wieder nach den Sommerferien
Jungschar	montags 16:30 – 18:00 Uhr, für 1.-6. Klasse
Ev. Dorfjugend	montags ab 18:00 Uhr
Bibeltreff	samstags 20:00 Uhr, nach Absprache
Hauskreis	donnerstags 19.30 Uhr (nach Absprache, Kontakt Anja Schwabe 015773327495)

GOTTESDIENSTE

In der Kirche Krauschwitz, wenn nicht anders angegeben:

18.5.	9:30 Uhr	Gottesdienst, Pfr. i. R. M. Jahn Vorstellung der Konfirmandinnen
25.5.	10:30 Uhr	Musikalischer Gottesdienst mit dem Vokalensemble Wilfried Wilke, Cottbus anschl. gemeinsames Mittagessen mit Chor
29.5.	10:30 Uhr	regionaler Gottesdienst zu Christi Himmelfahrt, Kromlau, Station der Waldeisenbahn
1.6.	9:30 Uhr	Gottesdienst, S. Rapp
8.6.	9:30 Uhr	Gottesdienst am Pfingstsonntag mit Konfirmation, M. Gelfert
9.6.	10:00 Uhr	Gottesdienst am Pfingstmontag, Pfn. B. Lampe Kirche Pechern
15.6.	9:30 Uhr	gemeinsamer (Schützen-)Gottesdienst mit der Ev. Gesamtkirchengemeinde Bad Muskau – Gablitz, Berg'sche Kirchruine Bad Muskau

Telefon Kirchenbüro (donnerstags 14 – 17 Uhr):

035771 690517 oder 015566 310021 (auch außerhalb der Bürozeit)

E-Mail-Adresse:

postfach.kirchengemeinden-krauschwitz-pope@gemeinsam.ekbo.de

Kontoverbindung:

Volksbank Raiffeisenbank Niederschlesien

Kontoinhaber: Ev. Kirchenkreisverband Lausitz

IBAN DE51 8559 1000 4630 6100 07 • BIC GENODEF1GR1

Verwendungszweck: Krauschwitz RT 2117

Kontakt CVJM Krauschwitz: Thomas Hundt 0170 4460619

Wir sind im Garten (95)

Smy na zahradze

Willst du für eine Stunde glücklich sein, so betrinke dich. Willst du für drei Tage glücklich sein, so heirate. Willst du für acht Tage glücklich sein, so schlachte ein Schwein und gib ein Festessen. Willst du aber ein Leben lang glücklich sein, so schaffe dir einen Garten.

Chinesisches Sprichwort

Das Sprichwort stimmt. Leider haben wir mit 160 Jahren Gesamtalter und ein paar Zipperlein nicht mehr die besten Voraussetzungen, aber wir geben nicht auf. Gartenarbeit und unsere Hobbys sind für uns Medizin, darum haben wir uns für eine weitere Teilnahme am offenen Gartentag angemeldet.

Herzlich willkommen zum Tag der Offenen Gärten der Lausitz!

am 14.06.2025 von 10.00 bis 18.00 Uhr

Alle Garten Porträts und weitere Termine sind auf www.lausitzgarten.de zu finden. Besuchen sie auch unseren Garten!

Adresse: Lange Str. 34 in 02957 Krauschwitz



Ein Hausgarten 1 Morgen groß mit eigenwilliger Gestaltung. Besondere Hingucker sind die Keramiken im ganzen Gelände. Gestalterische Höhepunkte sind die Rosenhecke und der Kräutergarten im Bauhausstil mit 9 quadratischen Beeten. Auch bei unserer Gartenumgestaltung zum ursprünglichen Siedlungsgarten sind wir gut voran gekommen. Über 30 Obstbäume stehen nun im Garten, auch Spalierobst ist uns gelungen. Gut machen sich auch die 6 Mistkästen für den Gemüseanbau. Die Gestaltung der Baumscheiben und der neue Gräser Garten sind besonders interessant geworden. Wer sich unseren Garten vorab schon mal im Internet ansehen möchte, wir waren 2021 im MDR 3 Minuten in der Gartensendung und sind noch immer unter „Traumgarten Mätzig ein Garten am Rande von Bad Muskau“ zu finden. Ein Besuch lohnt sich, es gibt bei uns noch vieles zu entdecken.

Wir sind im Garten, Angelika und Wilfried Mätzig

unsere Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag
09 - 16 Uhr

Husqvarna

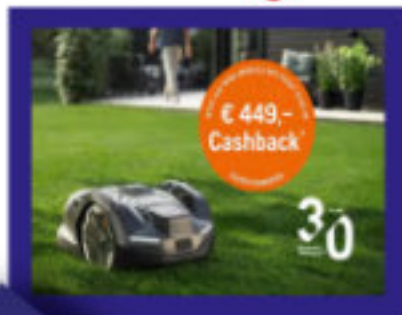
Cashback
Aktion

Sichern Sie sich bis zum 31.05.2025 beim Kauf eines Mähroboters der Nera Serie mit EPOS® Plug-in oder eines Akkugeräts auf den 2. Akku bis zu 469 € CASHBACK.



Und so funktioniert es:

1. Teilnehmende Aktionsprodukte bis zum 31.05.2025 bei uns kaufen.
2. Rechnung auf der Webseite von Husqvarna einreichen.
3. Husqvarna erstattet Ihnen den Preis wie folgt:



Bei der Akku-Cashback Aktion erstattet Ihnen Husqvarna den Preis des zweiten Akkus*.

Schauen Sie bei uns vorbei!
Wir beraten Sie gern!

Bei der Automower® NERA Cashback Aktion erstattet Ihnen Husqvarna den Preis des Husqvarna EPOS® Plug-in NERA**.

*Die von der Aktion ausgeschlossenen Produkte, weitere Informationen und die Teilnahmebedingungen finden Sie unter <https://www.husqvarna.com/de/lernen-und-entdecken/fruehjahrsaktion-2025/>

**Cashback-Aktion nur gültig beim Kauf eines Husqvarna Automower® NERA in Kombination mit Husqvarna EPOS® Plug-in NERA, Teilnehmende Aktionsprodukte, weitere Informationen und die Teilnahmebedingungen finden Sie unter <https://www.husqvarna.com/de/lernen-und-entdecken/fruehjahrsaktion-2025/>

MGS

- Motorgeräte
- Gartentechnik
- Forsttechnik
- Kommunaltechnik
- Baumaschinen
- Hochdrucktechnik

Weißwasser

Husqvarna

Kubota

RMV

STEMA

WERTGARANTIE

PELLENC

Der Fliegänger

Kubota EK1-261

einfacher aber leistungsstarker Traktor

Hubraum: 1318 cm³
Motor: 3-Zylinder Mitsubishi MV 53L2
Motorleistung: 18,2 kW (24,8 PS) nach ECE R120
Mechanisches Schaltgetriebe mit 9 Vorwärts- und 3 Rückwärtsgängen
Hohes Drehmoment und niedriger Kraftstoffverbrauch
Serienmäßig zuschaltbarer Allradantrieb
1x DW-Steuergerät hinten, Rundumleuchte,
Frontgewichte optional



Kubota

AKTIONSPREIS

12.999,00 €

Kubota GR 1600-II

leistungsstarker Diesel-Rasentraktor

Motor: 2-Zylinder KUBOTA Dieselmotor wassergekühlt
Motorleistung: UN EC 120 16 kW (13,5 PS)
Grasfangbox: 370 l
Schittbreite: 107 cm
Leicht über Pedale steuerbares Hydrostatgetriebe
Gelenkwellenantrieb zur optimalen, verschleißfreien
Kraftübertragung, Fahreranwesenheits-Sicherheitssystem
(OPC) für Mähwerk, Auswurfkanal mit
perfektem Grasdurchlauf, kann auch
zum Laubsammeln genutzt
werden u.v.m.



AKTIONSPREIS

9.999,00 €*

MGS-Weißwasser

Halbendorfer Weg 1
02943 Weißwasser

T: 03576-2195820
F: 03576-2195819
M: info@mgs-ww.de
W: www.mgs-ww.de

* Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers

Das Angebot ist gültig, solange der Vorrat reicht.



ERLEBNISWELT
KRAUSCHWITZ

www.erlebnisswelt-krauschwitz.de

Alles zum
normalen
Eintrittspreis!

Kindertagsparty am 01. Juni 2025

+++ 12-18 Uhr +++ mit Happyrutsche, Aquabälle, Wasserlaufmatte u.v.m.+++



Versicherungen



Finanzierungen
Kapitalanlagen



Immobilien



Antiquitäten
Edelmetalle



Lehmann Finanz

Frank Lehmann Versicherungs- und Finanzmakler

Geschwister-Scholl-Straße 80
02957 Krauschwitz i.d.O.L.

Tel: 035771 - 69166
Fax: 035771 - 963192
Funk: 0171 - 73 63 724

E-Mail: frank@lehmannfinanz.de
www.lehmannfinanz.de

GRUPS®

IMMOBILIEN

GRUPS Immobilien GmbH
Dresden . Weißwasser . Krauschwitz

Mobil: +49 172 3783819

E-Mail: info@grups.de
www.grups.de

aiutanda
Sachsen

KOMM IN UNSER
Team

PFLEGEFACHKRAFT

Betreutes Wohnen & Ambulante Pflege (m/w/d)

Stationäre Pflege (m/w/d)



✉ bewerbung@aiutanda.de
🌐 jobs.aiutanda-sachsen.de

Alle Jobangebote
findest du hier

Monis Getränkemarkt

- » Säfte von der Kelterei Neubert und viele spezielle Biersorten
- » Karten & Zeitschriften
- » Paketshop Hermes, DHL, GLS & DPD
- » Lieferservice für Getränke
- » Getränke auf Kommission
- » Verleih von Schanktechnik
- » **LOTTO** Annahmestelle

NEU

Unser gesamtes Sortiment und
aktuelle Sonderangebote finden
Sie unter: monisgetraenke.de

Monis Getränkemarkt
Geschwister-Scholl-Str. 121
02957 Krauschwitz
Tel: 035771/55960

Öffnungszeiten Getränkemarkt
Mo.-Fr. 08:00 - 17:30 Uhr
Sa. 08:00 - 12:00 Uhr
So. 10:00 - 12:00 Uhr



MÄNNERTAG

Klein Priebus



OBERLAUSITZER BLASMUSIKANTEN

29. Mai, ab 11.00 Uhr

ENDLICH WIEDER BLASMUSIK

FRISCHES VOM GRILL, KÜHLE GETRÄNKE

KAFFEE UND KÜCHEN



EINTRITT FREI